

ŠTIAVNICKÉ NOVINY

TÝŽDENNÍK
MESTA
BANSKÁ
ŠTIAVNICA

2. september 2021

číslo 30



ročník XXXII

cena 0,50 €

Rekonštrukcia

oporného
múru
str. 2



Program

Salamandrových
dní 2021
str. 4



Olympionik

Štiavničan
Patrik Jány
str. 6

Replika Slávobrány z roku 1751

**Anton Schmidt- Schemni-
ciensis pictor academicus,
Bratstvo štiavnických
facigerov, Trubadúri na
Radničnej veži, Slávobrána
z roku 1751, Poštová známka
s témou štiavnickej Kalvárie**

V rámci Salamandrových dní 2021 postaví skupina nadšencov z Bratstva štiavnických facigerov repliku slávobrány, ktorou pred 270 rokmi prešiel pri návšteve Banskej Štiavnice cisár Svätej ríše rímskej, jeho veličenstvo František Štefan Lotrinský. Brána je na 99,9% totožná s tou, ktorú v roku 1751 navrhol najvýznamnejší maliar stredoslovenskej banskej oblasti Anton Schmidt a stála pri budove banskoštiavnickej radnice.



Bratstvo štiavnických facigerov FOTO ARCHÍV AUTORA

33.str.

Oznam

Slovenská pošta, a. s., oznamuje svojim klientom, že na Kolpašskej ulici v Banskej Štiavnici (pri Lidli) je k dispozícii nový balíkoBOX, ktorý je dostupný 24 hodín a 7 dní v týždni, balíkoBOX umožňuje:

- vyzdvihnutie balíkov
- podaj balíkov v predplatených Easy Expres obaloch
- platby poštových poukazov a ePoukazov,
- úhrady faktúr s Pay by square kódom
- platby SIPO
- presmerovanie balíka do balíkoBOX-u

Bližšie informácie k poskytovaní služieb nájdete na webe Slovenskej pošty, a. s., na www.posta.sk.

ŠN

Udelenie cien mesta Banská Štiavnica

**MsZ na svojom zasadnutí dňa
18. augusta 2021 podľa VZN
mesta Banská Štiavnica č.
2/2009, Štatútu mesta Banská
Štiavnica, udelilo:**

**Cenu za záchranu kultúrneho
dedičstva a rozvoj mesta Banská
Štiavnica v zmysle §15:
Nadácii VÚB**

Nadácia VÚB je najväčším partnerom obnovy banskoštiavnickej Kal-

várie s celkovou finančnou podporou v sume 1,3 milióna EUR. Podpora z Nadácie VÚB bola zásadným impulzom pri jej rekonštrukcii a zo strany nadácie išlo o najväčší súkromný dar na konkrétny projekt v oblasti kultúry a histórie. Vďaka dlhodobej spolupráci sa z banskoštiavnickej Kalvárie podarilo spraviť pamiatku, ktorej bola vrátená dôstojnosť, láme rekordy v návštevnosti a je symbolom nielen regiónu,

ale aj celého Slovenska. Okrem podpory Kalvárie Nadácia VÚB v meste podporila obnovu renesančného vstupného portálu na cintoríne Frauenberg a obnovu židovského cintorína v rámci programu Poklady môjho srdca.

**Výročnú cenu mesta v zmysle §16:
Patrikovi Jánymu,**
občanovi Banskej Štiavnice. Úspešnému reprezentantovi v športovej streľbe.

33.str.

Oznam

Otestovať sa môžete na mobilnej odberovej jednotke- stan SČK v meste Banská Štiavnica, pri mestskom úrade, v utorok a piatok od 9:00 – 12:00.

- antigénový test – 10,00€
- vyšetrenie protilátok na COVID 19 z krvi – 20,00€
- PCR test z nosohltanu – 60,00€
- PCR test zo slín – 65,00€

Bližšie info: <https://redcross.sk/banska.../mobilne-odberove-miesto/>, tel.č. 045/692 15 40, 0917 637 063. SČK BŠ

INZERCIA

Výmenník

Vstup pondelok- streda- piatok
10:00- 11:00 a 15:00- 16:00 hod.
Objednávky na: vymennik.reservio.com

Miesto: Kultúrne centrum, Kammerhofska č. 1, Banská Štiavnica
Kontakt: 045/6949651



Nedeľa 5.9. o 18:30 hod.
Štvrtok 9.9. o 18:30 hod.

After: Tajomstvo

Dráma, 98 min., MP:15, vstupné: 5€.

z programu
primátorky**30. 8.**

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie s generálnym riaditeľom Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Ing. Vladimírom Svrbickým.
- Redakčná rada ŠN.

31. 8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné stretnutie s členmi Plaveckého klubu Banská Štiavnica.
- Pracovné rokovanie k rekonštrukcii budov Technických služieb, m. p., Banská Štiavnica.
- Účasť na slávnostnom otvorení Súkromnej základnej školy Guiver.
- 2. 9.**
- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Zasadnutie prípravného výboru k slávnostnému zasadnutiu mestského zastupiteľstva.
- Posledná rozlúčka s občanom nášho mesta p. Mariánom Osvaldom.

3. 9.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Občiansky obrad – sobáš.
- 4. 9.**
- Občianske obrady – sobáše.

Viera Lauková

Oznam

Upozorňujeme našich prispievateľov, že príjem príspevkov a inzercie do najbližšieho čísla ŠN je **v pondelok do 14:00 hod.** Ďakujeme za porozumenie!

red.

Štiavničania, Štiavnica, médiá a súvzťažnosti

23. 8. v Rádiu Devín od 9:20 bola podrobná reportáž o 6. ročníku medzinárodného hudobného jazz fusion festivalu Zvuk for Štiavnica v dňoch 27.– 29. 8. V tejto reportáži boli podrobné informácie o každom koncerte, dokonca aj s ukázkami niektorých z nich. **25. 8.** bola vo viacerých médiách spomienka na vynikajúceho herca Júliusa Pántika, ktorý zomrel v tento deň v roku 2002. Absolvoval banskoštiavnické gymnázium, kde si začal zvykať na „dosky, ktoré znamenajú svet“. **25. 8.** a potom aj v nasledujúcich dňoch vo viacerých médiách bolo pertraktované, že od 30. 8. bude v oranžovom režime 14 okresov, medzi ktoré bude patriť aj náš okres. **26. 8.** vo viacerých médiách sa hovorilo o Magde Vášáryovej, niekdajšej excelentnej herečke, diplomatke, političke, ale aj spisovateľke. Narodila sa 26. 8. 1948 v B. Štiavnici, prežila tu detstvo aj mladosť a jednu zo svojich

kníh „Listy jednému mestu“ venovala aj svojim reminiscenciám na naše mesto. **26. 8.** v Rádiu Slovensko v relácii „Nočná pyramída“ od 22:20 do 24:00 bol hosťom Ing. Jirko Vitáloš, predseda Malokarpatského baníckeho spolku so sídlom v Pezinku. Okrem iného v superlatívoch hovoril o tom, že tie najpodstatnejšie inšpirácie pre obdivuhodnú činnosť tohto spolku získal od Banskoštiavnicko-hodrušského baníckeho spolku a Združenia baníckych spolkov a cechov Slovenska, ktoré obidve inštitúcie majú svoje sídla v B. Štiavnici. **27. 8.** vo viacerých médiách odznela smutná informácia, že vo veku nedožitých 78 rokov zomrel vynikajúci výtvarný teoretik, prof. PhDr. Ludovít Petránsky, CSc. Nikto nepoznal tak dôverne, odborne a maximálne profesionálne ako práve on tvorbu nášho národného umelca, akad. maliara Jozefa Kollára. Napísal o ňom aj mimoriadne vzácnu monografiu

a bolo jeho veľkou zásluhou, že obrazy J. Kollára sú pýchou nielen v Slovenskej národnej galérii a Mestskej galérii Bratislava, ale aj ďalších významných Slovenských galériách. **29. 8.** v Rádiu Regina o 06:20 bola spomienka na významného profesora banskoštiavnickej Baníckej akadémie Michala Patziera, ktorý zomrel tento deň v roku 1811. **29. 8.** vo viacerých médiách bol priamy prenos z osláv 77. výročia SNP, ktoré sa uskutočnili v B. Bystrici. Jeden z rečníkov, 93 ročný Vladimír Strmeň, jeden z už pramála priamych účastníkov SNP hovoril aj o stredoškolskom prof. Ladislavovi Sárovi, prvom hlásateľovi Slobodného slovenského vysielateľa, ktorý začal vysielat 30. 9. 1944. L. Sára navštevoval v roku 1928/29 Učiteľský ústav v B. Štiavnici, o L. Sárovi bolo aj viacero informácií v reláciách o SNP, ktoré odzneli v predchádzajúci týždeň vo viacerých médiách.

Ján Novák

Rekonštrukcia oporného múru na Novozámockej ul.

Mesto Banská Štiavnica zrekonštruovalo kamenný oporný múr na ulici Novozámocká, ktorý bol v havarijnom stave.

Bol odstránený havarijný stav oporného múru, ktorý staticky podopiera miestnu komunikáciu na ulici Novozámocká, nakoľko sa časť tohto múru zrútila. Komunikácia na ulici Novozámocká sa využíva ako slepá ulica, má dláždený povrch z čadičovej kocky a túto podopieral tento starší kamenný múr v dĺžke 10 m, ktorý sa zrútil. Kamenný múr rieši výškový rozdiel medzi uličkou a susednou nehnuteľnosťou v svahovitom teréne. Všetky práce si vyžadovali väčšinou ručný odsun a prísun materiálu. Realizátorom prác bola po výberovom konaní spoločnosť Combin Banská Štiavnica, s. r. o., vo finančnom náklade 21.587eur.



MsÚ

Zrekonštruovaný kamenný oporný múr FOTO ARCHÍV MsÚ

Replika Slávobrány z roku 1751

Š1.str. Ak sa rozhodnete dotknúť barokovej histórie mesta online, ak vás zaujíma oživená história nášho kraja a mesta, ak máte vzťah k tomu, čo je pre nás historicky cenné a vzácne, navštívte túto novú mestskú atrakciu. Brána bude stáť v piatok 10.9.2021 od rána do soboty večera na Radničnom námestí. O 17.00 v piatok ňou dokonca prejde malý Salamandrový sprievod, ktorý bude tohto roku smerovať z Námestia sv. Trojice do malebného amfiteátra pod Novým zámkom, kde bude pre návštevníkov pripravený pestrý a zaujímavý program s baníckou tematikou.

Anton Schmidt, návrhár aj hlavný realizátor Slávobrány, vytvoril aj fresky v hornom kostole na vrcho-

le štiavnickej Kalvárie. Kalvársky komplex bol tiež slávnostne otvorený a sprístupnený počas návštevy cisára v spomenutom roku 1751. Toto výročie si Slovenská pošta pripomína vydaním krásnej novej známky s témou Kalvárie. Ústredným motívom je práve Schmidtova freska z horného kostola. Autorom vizuálu známky je jeden z najvýznamnejších slovenských grafikov Dušan Kállay. Znamka sa bude predávať priamo pod Slávobránou.

Zároveň po prvýkrát od roku 1900 obnovíme starú štiavnickú tradíciu koncertov trubadúrov z balkóna radničnej veže. Päťica hudobníkov zo Štátnej opery v Banskej Bystrici nám zahrá barokové pochody od W. A. Mozarta a anglického skladateľa Jeremiaha Clarka.

Návštevníkom predstavíme aj kópiu mestských insígnií z roku 1651, ktorú Mesto Banská Štiavnica dalo vyrobiť podľa originálov nachádzajúcich sa v Magyar Nemzeti Múzeum v Budapešti. Čaká vás vtipná Cesta históriou v podaní divadelníkov z Via Historica. Nebude chýbať ani bubnová show.

Tak čo povieť? Vyzerá to, že dokonca vyjde aj počasie..., takže nezabudnite: Kľúče od nebeskej brány sa fasujú na Zemi! Ak zahodíte noviny, vypnete telku a vykašlete sa na net, môžete začať objavovať svoju vlastnú históriu!

Pozýva vás

Peter Danáš a Bratstvo štiavnických facigerov

Zelená „rekonštrukcia štadióna“

Som rád, že poslanci mestského zastupiteľstva schválili rekonštrukciu štadióna.

Vybudovaním atletických dráh, ako aj športovísk pre jednotlivé disciplíny atletiky je dobrou správou pre atlétov. Atletický zväz nám prispeje dotáciou vo výške 250 tisíc eur, a to, že si mesto na to zoberie pôžičku, je dobrá vec.

Pán poslanec Martin Macharik asi toho vie o atletike v histórii a súčasnosti B. Štiavnice málo. V Banskej Štiavnici boli odchovaní výborní atléti, ktorí reprezentovali naše mesto, Slovensko ale i Československo na mnohých atletických pretekoch. Tieto súťaž sa konali aj mimo našej republiky.

Učítelia telesnej výchovy na školách by vedeli vymenovať veľa študentov, ako ja. Už po druhej svetovej vojne zastrešoval šport v Banskej Štiavnici ŠAC. Už vtedy sme mali známych športovcov. Niektoré mená Banskoštiavničianov úspešne reprezentovali naše mesto. Spomeniem niektorých: K. Palášthy, B. Melicherčík, bratia Lackovci, R. Lacko, R. Petro, M. Javorská, M. Venglárová, M. Palášthyová. Aj moji spolužiaci na škole dosahovali v atletike výborné výsledky v rámci Stredoslovenského kraja. V súčasnosti zverenci PhDr. R. Petra tiež dosahujú pekné úspechy. Vy píšete o možných konfliktoch v užívaní štadióna medzi športovými oddielmi. V minulosti ak nejaké boli, tak len o výšku finančných príspevkov z mesta.

A jednotlivci v atletike sa tiež musia konfrontovať, aby ich výkonnosť stúpala.

A ja si myslím, že športovísk pri školách v našom meste je dosť. Treba pri nich nájsť metodiku športu a zabezpečiť materiálne vybavenie, ako aj spôsob dozoru a užívania ihrísk. A o využiteľnosti finančnej spoluúčasti mesta sa dá vždy polemizovať. Ale ku rozvoju atletiky vybudovanie štadióna by mohlo byť do budúcnosti prínosom pre naše mesto. Konečne by sme mohli organizovať i vyššie medzinárodné atletické súťaže v našom meste.

Miloš Javorský

Udelenie cien mesta Banská Štiavnica

Š1.str. Na Olympijských hrách Tokio 2020 vo finále vzduchovej pušky na 10 m skončil na 7. mieste. V roku 2015 obsadil 6.-te miesto na Majstrovstvách Európy, ktoré získal ešte ako junior, na Európskych hrách v Minsku získal 7.-me miesto a prvé miesto na 30.-tej letnej Univerziáde v Talianskom Neapole. Ocenenie sa udeľuje za úspešnú športovú reprezentáciu Slovenska a mesta Banská Štiavnica a šírenie jeho dobrého mena na Slovensku a v zahraničí.

Strednej priemyselnej školy Samuela Mikovíniho

V roku 1921 nadviazala na Banícku akadémiu, prvú vysokú školu technického charakteru na svete, ktorá si do vienka zobrala okrem baníctva aj chémiu. V tomto roku oslavuje chemické školstvo 100-té výročie založenia, keď v roku 1921 bol otvorený prvý ročník chemickej školy. Škola vychovala a vychováva veľké množstvo odborníkov v oblasti chémie, hutníctva a baníctva, a v súčasnej dobe v konzervátorstve a reštaurátorstve, odevného dizajnu, grafiky, propagácie a ďalších. Ocenenie sa udeľuje ako výraz vďaka a uznania za zásluhy v oblasti rozvoja stredného školstva a pri príležitosti 100. výročia vzniku chemického školstva.

Ing. Jánovi Totkovičovi,

občanovi Banskej Štiavnice. Dlhoročnému riaditeľovi SPŠ Samue-

la Stankovianskeho a neskôr SPŠ Samuela Mikovíniho. Ako riaditeľ školy sa zaslúžil o úspešné fungovanie stredného školstva, modernizáciu tried, dielní, ateliérov a odborných učební, vybudovanie novej jedálne, zabezpečenie opravy budovy laboratórií a v spolupráci so Strednou priemyselnou školou lesníckou zrenovovali Botanickú záhradu, ktorá je súčasťou historického dedičstva mesta Banská Štiavnica. Podporoval vznik a založenie nových študijných odborov, prezentáciu a propagáciu školy a aktívne spolupracoval pri udržiavaní akademických a baníckych tradícií. Všetky tieto aktivity viedli k zlepšeniu výučby a zároveň aj propagácii mesta Banská Štiavnica, ako aj udržiavania historického školstva, ktoré naše mesto preslávilo v celom svete.

Okrem vyššie uvedených ocenení primátorka mesta Banská Štiavnica Mgr. Nadežda Babiaková udelila v zmysle §17 **Cenu primátora mesta Banská Štiavnica:**

MUDr. Oľge Ferjančíkovej,

občianke Banskej Štiavnice, ktorá počas celého svojho profesijného života liečila a pomáhala obyvateľom nášho mesta. Ocenenie sa udeľuje za celoživotnú prácu a prínos v oblasti zdravotníctva v prospech obyvateľov nášho mesta.

MUDr. Hane Gubricovej,

občianke Banskej Štiavnice, ktorá

pocas celého svojho profesijného života liečila a pomáhala obyvateľom nášho mesta. Ocenenie sa udeľuje za celoživotnú prácu a prínos v oblasti zdravotníctva v prospech obyvateľov nášho mesta.

MUDr. Hatemovi Ahmed Mohd Abu Muradovi,

za pomoc mestu Banská Štiavnica a jeho občanom pri zriadení, zabezpečení a prevádzkovaní Lekárskej služby prvej pomoci v meste Banská Štiavnica. Vďaka ochote a záujmu oceneného sa podarilo vyriešiť situáciu absentujúcej služby prvej pomoci v našom meste. Od roku 2016 je prevádzkovateľom zdravotníckeho zariadenia, ambulancia lekárskej služby prvej pomoci pre dospelých; lekárska služba prvej pomoci – všeobecná ambulantná starostlivosť pre dospelých v Banskej Štiavnici. Ocenenie sa udeľuje za prínos v oblasti zdravotníctva v našom meste.

Stalo sa už tradíciou, že ceny mesta sa odovzdávajú na slávnostnom zasadnutí MsZ v Kostole sv. Kataríny, počas konania mestských slávností Salamandrové dni. Tento rok tomu bude v piatok 10. septembra 2021 o 13:00 hod. v Kostole sv. Kataríny, kde si ocenení prevezmú ceny mesta, ako výraz vďaka a uznania za ich prácu v prospech nášho mesta a spoločnosti.

Ing. Ivana Ondrejmišková,
prednostka MsÚ

ponuka
práce

1. Bankár na pošte– 365.bank, a. s., Kamerhofska 30/, B. Štiavnica, p. Surová– tel.: 0904072120, e-mail: jana.surova@pabk.sk, za mesiac od 820,-€, ÚSO, VPM 1, nástup ihneď
2. Botanik/zoológ– Správa CHKO Štiavnické vrchy– Štátna ochrana prírody SR, Kammerhofska 26, B. Štiavnica, p. Štěpánková, tel.: +421484722020, e-mail: dana.stepankova@sopsr.sk, za mesiac od 931,5,-€, VŠ 2.stupňa, aspoň 1 rok praxe, VPM 1, nástup 01.10.2021
3. Hlavný zmenový kuchár– SOU lesnícka, Akademická 16, B. Štiavnica, p. Chylová– tel.: 0456911131, e-mail: soslbs.personal@gmail.com, ÚSO, VPM 1, nástup ihneď
4. Hypotekárny špecialista– Monika Ignáčíková, s.r.o., Dolná 1/A, B. Štiavnica, p. Ignáčíková– tel.: 0917467923, e-mail: monika.ignacikova@generali.sk, za mesiac od 1250,-€, ÚSO, VPM 1, aspoň 2 roky praxe, nástup ihneď
5. Produkčná/-ý, Gashpar s.r.o., Sládkovičová 1, B. Štiavnica, p. Gašparová– tel.: 0915219421, e-mail: lucia@gashpar.sk, za mesiac od 900,-€, VŠ 1., 2. a 3. stupňa, VPM 1, nástup ihneď 09.2021
6. Učiteľ v MŠ s 1. atestáciou– ZŠ s MŠ B. Belá č. 315, p. Andrášiková, MBS tel.: 0902051860, e-mail: zs.banskabela@gmail.com, VŠ 1., 2.stupňa, VPM 1, nástup 09.2021
7. Učiteľka– Guliver, n.o., A. T. Sytnianskeho 2876/4, B. Štiavnica, p. Borgulová– tel.: 0903706583, e-mail: kariera@skolaguliver.sk, VŠ 2.stupňa, VPM 3, nástup ihneď
8. Učiteľka angl. jazyka – ZŠ s MŠ B. Belá č. 315, tel.: 0902051860, e-mail: zs.banskabela@gmail.com, VŠ 2.stupňa, VPM 1, nástup 09.2021
9. Účtovníčka– ERB– Eduard Rada Breweries, s.r.o., Novozámocká 2, B. Štiavnica, p. Šovčíková– tel.:0915888723, e-mail: a.sovcikova@hotelerb.sk, za mesiac od 1000,-€, Vyššie odbor. vzdelanie, VŠ 1. stupňa, VPM 1, aspoň 2 roky praxe, nástup ihneď

Spracovala na základe podkladov ÚPSVaR v BŠ:

Ingrid Kosmelová

Salamandrové dni 2021

10. 9.– 11. 9. 2021

10. 9. (piatok), 9.00

Gymnázium A. Kmeťa, Kolpašská 9
Valné zhromaždenie SBK

Zasadnutie členov Slovenskej banskej komory.

10. 9. (piatok), 9.00 – 16.00

Slovenský banský archív, Radničné nám. 16

450. výročie prijatia Maximiliánovho banského poriadku

Výstava historických artefaktov a písomností v priestoroch SBA.

10. 9. (piatok), 9.00 – 12.00

Kammerhof, Kammerhofska 2
(expozícia Baníctvo na Slovensku)

Príbeh striebornej licencie

Interaktívna poznávací hra pre školákov na motívy pravidiel Maximiliánovho banského poriadku. Pripravila Mgr. Anna Ďuricová a Mgr. Emília Švecová.

10. 9. (piatok), 13.00

Kammerhof, Kammerhofska 2
(expozícia Baníctvo na Slovensku)

Baníctvo na Slovensku

Komentovaná prehliadka novej, inovovanej expozície SBM.

10. 9. (piatok), 13.00,

Kostol sv. Kataríny
Slávnostné zasadnutie mestského zastupiteľstva

Slávnostné zasadnutie banskoštiavnickej samosprávy spojené s odovzdávaním ocenení pre osobnosti, ktoré sa zaslúžili o rozvoj mesta. Zasadnutie bude spojené s odovzdaním kópie historických insígnií a pripomenutím významnej dejinnej udalosti, návštevy Františka Štefana Lotrinského v Banskej Štiavnici (1751). Súčasťou zasadnutia bude aj uvedenie do života novej známky s motívom miestnej Kalvárie (270. výročie posviacky areálu). Podujatie sa koná v režime OTP.

10. 9. (piatok), 15.00,

Kostol sv. Kataríny
Oslavy Dňa baníkov, hutníkov, geológov a naftárov

Slávnostné udeľovanie ocenení a stretnutie stavovských osobností. Odovzdávanie rezortných vyznamenaní zástupcami Ministerstva životného prostredia a Ministerstva hospodárstva SR. Podujatie sa koná v režime OTP.

10. 9. (piatok), 17.00,

Radničné námestie
Replika slávoobrány z roku 1751

Možnosť prejsť presnou replikou slávoobrány, ktorou bol v meste roku 1751 privítaný rakúsky cisár Fran-



tišek Štefan Lotrinský. Divadelné predstavenie Cesta históriou hrané priamo v bráne, koncert fanfaristov a bubenická show.

10. 9. (piatok), 18.00

(Mini) Salamandrový sprievod
Krátka ukážka zmenšeného Salamandrového sprievodu prejde od Námestia sv. Trojice po Amfiteáter.

10. 9. (piatok), 14.00

Kammerhof, Kammerhofska 2
(expozícia Baníctvo na Slovensku)

Maximiliánov banský poriadok

Virtuálna výstava k príležitosti 450. výročia uvedenia poriadku. Prezentuje Mgr. Peter Konečný, PhD.

10. 9. (piatok), 15.00

Kammerhof, Kammerhofska 2
(expozícia Baníctvo na Slovensku)

Prezentácia nových publikácií

Prezentácia najnovších publikácií, ktoré vznikli za účasti SBM. Argenti Fodina, Banické betlehemy, Banické uniformy. Prezentujú Mgr. Zuzana Denková PhD., PhDr. Daniel Harvan.

10. 9. – 11. 9.

(piatok 14.00 – 19.00, sobota 9.00 – 16.00), Spojár Café & Club, Kammerhofska 6

Burza minerálov

Tradičná burza minerálov, konajúca sa v historických priestoroch bývalej Baníckej a lesníckej akadémie.

10. 9. (piatok), 17.00 – 22.30

Amfiteáter, Novozámocká 20

Salamandrové pódium

Bohatý program v štýle slovenských tradícií. Vystúpia ľudová hudba Mužička, FS Urpín (víťaz súťaže Zem spieva), FS Krtišan (program (na) Zdar Boh!). Súčasťou programu bude aj krátka ukážka banického šachtágu a prezentácia novej knihy Jozefa Laczkoviča. Vstup zdarma až do naplnenia kapacity.

10. 9. (piatok), 19.30

Amfiteáter, Novozámocká 20

Od pastiera po Anču

Scénická prezentácia sprievodu Od pastiera po Anču. Spoznajte význam jednotlivých výjavov najslávnejšej štiavnickej akademickej tradície, zapísanej v Reprezentatívnom zozname nehmotného kultúrneho dedičstva Slovenska.

11. 9. (sobota), 10.00 – 18.00

Starý zámok, Starozámocká 11

Salamandrové dni v zámku

Program pre deti a jarmok remesiel v historickom prostredí jednej zo štiavnických dominánt. Vystúpia Kyselí Krastafci, Forgi, Féder Teáter a Funny Fellows. Chýbať nebudú ani tvorivé dielne. Upozornenie: podujatie sa bude konať v režime OTP (pri vstupe je potrebné preukázať sa potvrdením o očkovaní, testom alebo potvrdením o prekonaní COVID-19). Zmena programu vyhradená!

OKŠaMK

Oslavy 77. výročia SNP

V piatok 27. augusta 2021 si pripomenuli položením kytíc pri pamätníku SNP (terasa pri MsÚ) v Banskej Štiavnici zástupcovia Mesta Banská Štiavnica a zástupcovia Základnej organizácie Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov Banská Štiavnica 77. výročie Slovenského národného povstania.

Príhovor predniesla primátorka nášho mesta:

„... pamätaj človek na tých, ktorí v krutostiach hynuli, aby sme my žili ...
... pamätaj človek na bolesti večera, bez ktorých by nebolo radosti rána ...“

Drahí spoluobčania, vážení priatelia,

už 77 rokov uplynulo od čias, keď na Slovensku vypukol ozbrojený odpor proti fašistickej porobe, proti neslobode, proti vojnovému ničeniu materiálnych hodnôt a ľudských životov. Naplnil sa už život dvoch až troch generácií a napriek tomu nezabúdame na hrdinstvá našich otcov a starých otcov, ktorí po rokoch útrap zatúžili po slobode práve tak ako po nej túžime my, každý národ, každá ľudská komunita. Slovenské národné povstanie je spojovacím článkom našej národnej histórie od prvopočiatkov našej štátnosti v období Veľkomojarskej ríše, až po súčasnú štátnosť. Tento veľký historický oblúk je vyplnený ustavičným zápasom Slovákov o svoju národnú, kultúrnu a štátnu svojbytnosť.

Slovenské národné povstanie – udalosť, ktorá bezprostredne a hlboko zasiahla životy obyvateľov, ktorí sa ako prví s najväčšou rozhodnosťou postavili na odpor proti fašizmu. Časy a udalosti, na ktoré dnes spomíname, boli zložité a strastiplné, no obyvatelia sa nenechali zastrašiť a nezištne pomáhali. Nesmieme nikdy zabudnúť na občiansku statočnosť, obetavosť, bojové nasadenie a hrdinstvo všetkých, ktorí pred 77 rokmi v SNP vystúpili so zbraňou



Účastníci spomienkových osláv FOTO LUBO LUŽNIA

v ruke proti fašizmu. Ich nasadenie a statočnosť utvorili pevné základy vlasteneckých a demokratických tradícií našej modernej Slovenskej štátnosti.

Vážení občania,

pamätaj každého z nás, ale najmä tú národnú pamäť, je základnou podmienkou existencie každého národa. My, Slováci, si nesmierne vážime a pripomínáme všetko, čo nás posunulo dopredu, čo nás zušľachtilo a posilnilo. Slovenské národné povstanie je takýmto medzníkom a som rada, že dodnes je našou živou pamäťou. V spomienkach naň, v hodnotení jeho prínosov, sa prelínajú úcta k minulosti, ale aj zodpovednosť za budúcnosť. Želáme si, aby sme my a generácie po nás citlivo vnímali o čo v povstaní išlo a čo pre nás znamenalo. Musíme si uvedomovať, že dnešná sloboda a demokracia stála mnohé ľudské živo-

ty, rodinné tragédie, vypálené obce a mnohé ďalšie straty, s ktorými sa bolo ťažké zmieriť. Úcta k dejinám je holdom tým, ktorí našu národnú minulosť tvorili a budovali.

Slovenské národné povstanie patrí nám všetkým, bez ohľadu na politickú či národnú a národnostnú príslušnosť. Tak ho treba vnímať a poučiť sa z neho. Povstanie je medzník, keď Slovensko posunulo ťažisko svojich novodobých dejín bližšie k hodnotám slobody, demokracie, tolerance a mierovej kooperácie európskych štátov.

V mene všetkých obyvateľov Banskej Štiavnice sa s úctou skláňam pred obeťami tých, ktorí za svoj domov, i za náš spoločný domov, za našu slobodu, obetovali to najcennejšie – svoje zdravie a životy.

Čeť ich pamiatke!

Mgr. Nadežda Babiaková,
primátorka mesta



kam v BŠ
a okolí?

1. – 4. a 7. – 11. 9. Haraburdy alebo bazár (ne)potrebných vecí 2021, Slovenské banské múzeum, Dielnička, Kammerhofská 2, BŠ, 10:00 – 16:00.

3. 9. Jánošík (straty a nálezy) na Infantum, Hájovňa – Červená Studňa, BŠ, 19:30.

3. – 4. 9. Festival SLOVO alebo huDbA, Art Cafe, Akademická 327/2, BŠ, 17:00.

3. – 5. 9. Infantum – detský/detinský festival, Hájovňa – Červená Studňa, BŠ, 19:30.

4. 9. , Koncert: Nocadeň, Amfiteáter pod Novým zámkom, Novozámocká 20/A, BŠ, 19:00.

Koncert country skupiny Pacipacific, Terasa u Blaškov, Počúvadlianske jazero, BŠ, 19:00.

9. 9. Nezabudnutí susedia – pietna spomienka na všetky obete holokaustu, pred modrým domom rodiny Barok na Námestí sv. Trojice, 10:00.

9. – 11. 9. Salamandrové dni, viac na: <http://www.kultura.banskastiavnica.sk/>, Radničné nám. BŠ, 17:00.

10. 9. Príbeh Striebornej licencie – interaktívna poznávací hra, Kammerhofská 2, BŠ, 9:00 – 12:00.

Baníctvo na Slovensku – komentovaná prehliadka novej expozície v Kammerhofe, Kammerhofská 2, BŠ, 13:00.

Maximiliánov banský poriadok, Kammerhofská 2, BŠ, 14:00.

Prezentácia nových publikácií, Kammerhofská 2, BŠ, 15:00.

Expo (ExplOited) nielen o virtuálnom svete, Centrum BŠ, 19:00.

11. 9. Podhorský kotlík, amfiteáter v Podhorí, 10:00.

Koncert ľudovej hudby Kováčovci, Terasa u Blaškov, Počúvadlianske jazero, BŠ, 19:00.

Festival SLOVO alebo huDbA vás pozýva na 5 koncertov, výstavu a autorské čítanie. Témou tohtoročného festivalu sú priestory slobody v čase normalizácie. Tešíme sa na vás!

Viac na: www.artcafe.sk/SLICE

Zmena programu vyhradená!

OOCR Región Štiavnica



citát

„Nevybral som si drsný život, drsný život si vybral mňa.“

Tupac Shakur

INZERCIA



Krajčírstvo
oprava odevov

tel.: 0951 714 460
Otvorené Po-Pi: 8:00-16:30

Križovatka 1, BS,
vedľa galantérie pod schodami

opravy odevov, obšitie záclon, výmeny zipsov, zákazkové šitie, opravy tašiek a kabeliek

Snoezelen

– čaro zmyslovej stimulácie

Úvodom by som Vás chcela uviesť do tematiky Snoezelen a prečo je taká potrebná a účinná.

Je to multifunkčná metóda, ktorá sa realizuje v obzvlášť príjemnom a upravenom prostredí, pomocou svetelných a zvukových prvkov, vôní a hudby, pričom jej cieľom je vyvolanie zmyslových pocitov. Ideálne je zriadiť samostatnú miestnosť na tento účel. Môže byť vybavená podľa potreby LED projektorom, obrázkovými kotúčmi s rôznou tematikou, interaktívnym bublinkovým valcom, esenciálnymi olejmi, kryštálovými loptičkami so zvončekom, masážnymi podložkami a hmatovými podložkami. Je ešte veľa komponentov pre zriadenie týchto miestností, tieto sú najviac používané.



Metóda je využívaná v mnohých zariadeniach, ako sú špeciálne materské a základné školy, integračné centrá, domovy sociálnych služieb, denné stacionáre a hospice.

Určená je najmä pre osoby s vývinovými poruchami a mentálnym alebo viacnásobným postihnutím, s poruchou autistického centra a pre osoby s demenciou. Postupne budeme podľa finančných možností dokupovať jednotlivé prvky na zariadenie multisenzorického prostredia, tak aby u klientov vyvolávalo zmyslové pocity, pozornosť, pocit pohody a uspokojenia a iné viaceré oblasti vývinu: emocionálnu, kognitívne procesy, komunikáciu.

Prvé finančné prostriedky sme dostali z Banskobystrického samosprávneho kraja, podľa VZN č. 25/2014 dotácie poslancov. Ďakujeme a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

**Helena Koťová, vedúca DS, OS
Margaréta, BŠ**

Slovo má...

naš olympionik, Bc. Patrik Jány

Písal sa rok 1896. V tomto roku sa v Aténach uskutočnili prvé novodobé olympijské hry. Zúčastnil sa ich aj Alojz Sokol, ktorý súťažil až v 6 disciplínach. V behu na 100m získal bronzovú medailu a v trojskoku obsadil 4. miesto. Prečo o ňom píšeme? Bol to až do tohto roku jediný športovec, ktorý mal akú-takú súvisť s Banskou Štiavnicou v súvislosti s olympijskými hrami. Navštevoval totiž banskoštiavnické gymnázium. Prišiel však rok 2021 a aj Olympijské hry v Tokiu a na nich sa nielen zúčastnil, ale aj doslovne zažiaril číro-čistý Štiavničan, Bc. Patrik Jány. Nielenže sa narodil v Banskej Štiavnici 29.07.1997, ale aj celý doterajší život prežíva v našom meste. Čo vlastne dosiahol na tohoročných Olympijských hrách v Tokiu? V streľbe zo vzduchovej pušky 60 obsadil vynikajúce 7. miesto (pri postupe do finále bol dokonca štvrtý!) a v streľbe z ľubovoľnej malokalibrovky 3x40 obsadil 13. miesto. Naša prvá otázka pre nášho mimoriadne úspešného banskoštiavnického olympionika teda znie:



Čo Vás inšpirovalo vôbec k tomu, že ste sa vôbec začali venovať tejto športovej disciplíne a odkedy?

PJ: „Myslím, že najväčší podiel na tom, že som sa vybral touto cestou, majú práve moji starí rodičia. Snažili sa pre mňa nájsť vhodnú mimoškolskú aktivitu a keďže sa môj starý otec športovej streľbe venoval, a dokonca aj stále venuje, tak sa nemôžme čudovať, že som si určitým spôsobom k tomu športu našiel cestu aj ja. So športovou streľbou som teda začal v roku 2009.“



Štiavničan Bc. Patrik Jány FOTO ARCHÍV PJ

Aká bola Vaša doterajšia športová príprava a aké boli až do olympiády Vaše najvýznamnejšie športové úspechy?

PJ: „Príprava sa počas tých rokov veľmi zmenila. Začínalo sa tak, že sme sa 2-3 razy stretli na strelnici a zatrénovali sme si. Dnes už mám za sebou v podstate celý tím - môjho streleckého trénera, kondičného trénera a fyzioterapeuta. Trénujeme v podstate už skoro každý deň.“

Najväčšie úspechy boli určite medaily zo Svetových pohárov v Riu de Janeiro (BRA), v Putiane (CHN) a v Osijeku (CRO). Zároveň aj zisk miestenky na OH, ktorú som vybojoval práve na spomínanom Svetovom pohári v Rio de Janeiro, a titul univerzitného športovca roka 2019, ktorý som získal víťazstvom na Univerziáde v Neapole (ITA).“

Charakterizujte nám obe disciplíny, v ktorých ste súťažili v Tokiu a čo nám môžete povedať k ich priebehu i Vaším pocitom z Vašej účasti a výsledkom na olympiáde?

PJ: „Prvá disciplína bola vzduchová puška 60. Išlo o disciplínu, ktorá sa celá strieľa v stojí na terči vzdialený 10m, ktorého desiatkový priemer je len 0,5mm. V kvalifikácii sa strieľa 60 súťažných výstrelův a do finále postupuje top 8 športovcov. Druhá disciplína sa zvykne označovať aj ako „kráľovská disciplína“, pretože je najtechnickejšia a najťažšia. Ide o malokalibrovú pušku 3x40 (40 rán v polohe klak/40 rán v polohe stoj). Tu sa už strieľa vonku na 50 metrov vzdialený terč a treba už počítať aj s faktormi, ako sú poveternostné podmienky. Do finále opäť postupuje top 8 športovcov.“

Moje výsledky na Olympiáde v Tokiu boli až nadpriemerne vysoké. Som

presvedčený, že to nikto neočakával, aj napriek tomu, že dnešné trendy ukazujú naozaj veľký nárast vo výkonnosti strelcov. Čo sa týka olympiády, určite bola vynikajúce zorganizovaná, myslím si, že sa určite nenájde žiaden olympionik, ktorý by sa sťažoval. Japonci sa naozaj snažili, aby bolo všetko tak ako má byť a presne také pocity si z Tokia odnášam aj ja.“

Aký je Váš najbližší športový program a čitateľov našich novín určite bude zaujímať, či sa chcete zúčastniť aj nasledujúcej olympiády a či si trúfate na nej minimálne na také umiestnenie ako na tohoročnej?

PJ: „Môj najbližší program bude smerovaný k príprave na posledný vrchol tejto sezóny, a to na President Cup, kde postupuje v každej disciplíne len top 12 športovcov podľa aktuálnych svetových rebríčkov. Mne sa tento rok podarilo kvalifikovať na obe disciplíny, v ktorých som štartoval na olympiáde, čo mňa aj celý môj tím veľmi teší, a preto sa pokúsím dosiahnuť čo najlepší výsledok.“

Nasledujúce OH sú tu už o 3 roky a ja s mojim tímom urobíme všetko preto, aby sme sa tam nielen dostali, ale hlavne, aby olympiáda dopadla pre mňa čo najlepšie.“

Dňa 10. 9. 2021 si prevezmete v Kostole sv. Kataríny na slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva prestížnu Výročnú cenu nášho mesta hlavne za Vašu mimoriadne úspešnú reprezentáciu a zviditeľnenie nášho mesta na tohoročnej Olympiáde v Tokiu. Už teraz Vám k tomuto oceneniu blahoželá a súčasne ešte výraznejšie športové úspechy aj v mene mnohých Štiavničanov v budúcich rokoch čo najúprimnejšie želá

Miroslava Malatincová

Záujmová krúžková činnosť

Centra voľného času
v šk. r. 2021/2022.

Športové ZK:

Atletika – I. stupeň ZŠ

Florbalové ZK – I. stupeň ZŠ

Gymnastika – začiatočníci, zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Gymnastika – pokročilí, zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Strelecký ZK – od 10 rokov, zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Turistický ZK – I. a II. stupeň ZŠ
Šach – I. a II. stupeň ZŠ + študenti SŠ, zápis 14. 9. 2021 /utorok/ od 15.00 – 17.00 hod. Kultúrne centrum, Kammerhofská 1, B. Štiavnica

Plávanie /Plavecký klub/ Registrovaní plavci + začiatočníci /obmedzený počet/ zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Posilňovňa klub – od 1. 10. 2020 každú stredu, pre deti a rodičov od 17.00 – 19.30 hod. v CVČ

Volejbal – ZŠ J. Horáka – dievčatá 8. – 9. roč. ZŠ J. Kollára 7. – 9. roč. chlapci + dievčatá

Basketbal – 7. – 9. roč. chlapci + dievčatá – Novinka

Tabata – deti, študenti, dospelí, zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Prírodovedné ZK:

Krúžok šikovných labiek – chceš vedieť o svojom psíkovi viac? Chceš sa

naučiť s ním pracovať a byť nerozlúčná dvojka? Je super, keď máš vlastného psíka, s ktorým budeš medzi nás chodiť a zároveň ho socializovať, stretávať sa budeme cez víkendy. Zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Včelársky krúžok – svet včiel je fascinujúci, spoznávajme ho spolu – Novinka



Matematické ZK – II. stupeň ZŠ
Jazykovedné, spoločenské a umelecké ZK:

Anglický jazyk – MŠ, I. stupeň ZŠ

Let's talk – rozprávajme sa – 7. roč. ZŠ

Aplaus – tance – moderné, mexické, ľudové, country tance – prípravka + tanečný súbor – Zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

Hudobno-pohybový – MŠ

Tanečná škola Ardenza – spoločenské tance – zápis 6. 9. a 13. 9. 2021 o 18.00 hod. v CVČ

Element tanca – moderný tanečný štýl s prvkami klasiky – Zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ

– Novinka

Permoník – Hudobno-dramatický ZK pre MŠ

Malý Permoník pokračuje – zvyky, tradície banskoštiavnického regiónu v slove, hudbe a tanci. Zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ – Novinka

Výtvarné ZK – pre MŠ

Šijeme a šiplíme s textilom – II. stupeň ZŠ Novinka

Veselé varenie – 5. – 9. roč. ZŠ

Redakčný ZK – II. stupeň ZŠ Novinka
Folklórny súbor – Ruža – Podaj mi ruku, budeme tancovať, len sa nechaj viesť, uvidíš tú krásu, ktorá je v tebe – pre všetkých, ktorí milujú folklór – deti, mládež. Zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ – Novinka

Paličkovaná čipka – deti, mládež, dospelí. Naučíme sa základnú techniku a vyrobíme krásne originálne náramky, záložky a mnoho iných zaujímavých vecičiek. Tešíme sa. (Pomôcky budú zabezpečené!) Zápis 13. 9. 2021 /pondelok/ a 14. 9. 2021 /utorok/ od 14.00 do 17.00 hod. v CVČ – Novinka

Technické ZK:

Lego – I. stupeň ZŠ

Na uvedené ZK sa môžete prihlásiť v CVČ do 14. 9. 2021 na ul. L. Svobodu 40, B. Štiavnica + na ZŠ, č. t. 0907598567, 0456911626, e-mail: cvcbanskastiavnica@centrum.sk, žiadosť o prijatie nájdete na web stránke: www.cvcbanskastiavnica.edupage.org
Záujmová krúžková činnosť začína k 1.10.2021.

J. Machilová, CVČ

oznamy, spomienky

Oznam

Slovenský zväz telesne postihnutých v Banskej Štiavnici oznamuje svojim členom **Zmenu termínu:** Rekondičnoliečebný pobyt v Horkoviach sa uskutoční **od 16. 9. do 23. 9.** Cena je 205€. Prosíme nahlasiť záujem o dopravu autobusom na číslo: 045 / 692 08 75 alebo na číslo: 0904 335 202. Kancelária bude otvorená od pondelka 6. 9.

Výbor ZO SZTP
Banská Štiavnica

Oznámenie

o prerušení distribúcie elektriny

Oznamujeme Vám, že bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu odstraňovania porúch na zariadeniach distribučnej sústavy prevádzkovateľa distribučnej sústavy spoločnosti Stredoslovenská distribučná, a. s. Bez el. energie budú v B. Štiavnici:

– **3. 9.** v čase od 8:00 – 16:00 na ul.: 29. augusta, B. Němcovej, J. I. Bajzu, J. Kollára, Na Maximilián šachtu, Nám. padlých hrdinov, Obrancov mieru, Partizánska, R. Debnárika, S. Chalupku, Školská.

– **9. 9.** v čase od 7:00 – 18:00 na ul.: A. T. Sytnianskeho, Drevená, E. M. Šoltésovej, L. Novomeského, Okružla.

– **13., 16. 9.** v čase od 7:00 – 18:30 na ul.: 8. mája, A. T. Sytnianskeho, Drevená, E. M. Šoltésovej, J. Fándlyho, Kolpašská, L. Novomeského, L. Štúra, L. Svobodu, Okružla, Sitnianska, SNP, Športová, Trate mládeže.

– **14. 9.** v čase od 7:00 – 18:00 na ul.: A. T. Sytnianskeho, Drevená, E. M. Šoltésovej, L. Novomeského, Okružla, Sitnianska, Trate mládeže.

– **21. 9.** v čase od 8:00 – 16:00 na ul.: B. S. Timravy, J. Jesenského, J. G. Tajovského, J. Škul-tétyho, Požiarnická, Školská, Š. Krčméryho, Š. Moyzesa.

– **22. 9.** v čase od 8:30 – 13:30 na ul.: Kysihýbelská.

Ďakujeme za porozumenie!

Július Bodor, riaditeľ sekcie
Dispečingy SSD, a.s.

Podakovanie

Bývame na Križovatke, a tak ako mnohí obyvatelia nášho mesta, aj my sme sa snažili o pekné okolie nášho domu.

Pred domom sme mali dva záhony, kde boli zasadené rôzne kvety. Ale čo z toho, keď naša zlatá mládež, ktorá sa vracala z diskotiek a nemali čo po ceste robiť, naše záhony oškrabala a kvety porozhadzovala po chodníku.

Po čase aj nás však prešla trpezlivosť, a tak pán Janko Marko s niektorými obyvateľmi našej bytovky,



medzi ktorých patrila a nesmieme naň zabudnúť najmladší brigádnik, iba 4-ročný Janko Sámek, ktorý so svojím detským fúrikom nosil majstrom kamienky, spoločne vytvorili tzv. kamenný záhon, ale sú tu aj vkusne zasadené kvety.

Viem, 100 ľudí, 100 chutí, niekomu sa to páči, niekomu nie, ale my sme s tým spokojní, a preto chceme p. Jankovi Markovi, ale aj ostatným brigádnikom z úprimného srdca za tento výtvor poďakovať!

Obyvatelia bytovky
Križovatky č. 17, BŠ

Haraburdy

alebo bazár (ne)potrebných vecí 2021

Je Vám ľúto vyhodit vaše haraburdy z padláša? Doneste ich k nám! Chcete kúpiť staré, ale dobré súčiastky, riad, porcelán, nábytok, sklo, obrusy, kroje a všeličo iné...? Tak Vás pozývame na tradičné podujatie Slovenského banského múzea Haraburdy alebo bazár (ne)potrebných vecí, ktoré sa aj v roku 2021 uskutoční v priestoroch Dielničky v Kammerhofe.

Kde: Slovenské banské múzeum, Dielnička, Kammerhofská 2, Banská Štiavnica

Termíny: 31.august-4. september, 7.-11.september 2021

Kedy: 10:00–16:00

Kontakt: Mgr. Anna Ďuricová, 045/694 94 51, 694 94 36, enviro@muzeumb.sk

Info: www.muzeumb.sk

Tešíme sa na stretnutie v Kammerhofe a nezapadnite si rúško/respirátor!

SBM

Obchodné verejné súťaže

Mesto Banská Štiavnica Vyhlasuje obchodné verejné súťaže v zmysle §281 a nasl. Obchodného zákonníka na podávanie najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie nájomnej zmluvy na prenájom poľnohospodárskych pozemkov na poľnohospodárske účely v k. ú. Banská Štiavnica a k. ú. Banky, vedených v KN v prospech vlastníka Mesto Banská Štiavnica, v súlade so Zákonom NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov, v platnom znení, samostatne pre jednotlivé lokality takto:

1. lokalita: „H – Banky“, 12, 7839ha s minimálnym ročným nájomným 30€/ha,

2. lokalita: „D – Šobov, Studený Vrch, Červená Studňa, Paradajky“, 36, 3698ha s minimálnym ročným nájomným 30€/ha na dobu určitú v trvaní 5 rokov **od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2026.**

Časový plán a podmienky súťaží sú zverejnené na www.banskastiavnica.sk.

MsÚ

Rezidenčné pobyty Trojica Air

Slovo má... Michal Harpáň.

V Banskej Štiavnici pôsobia prekladatelia, ktorí tu trávia štipendijný pobyt a pracujú na preklade slovenských románov a zbierok poézie do cudzích jazykov. Rezidenčné pobyty Trojica Air realizuje Literárne informačné centrum a Občianske združenie Literatúra v spolupráci s Mestom Banská Štiavnica, a preto by sme radi predstavili a prezentovali tento spoločný projekt. Koncom júla na mesačný rezidenčný pobyt nastúpil srbský prekladateľ Michal Harpáň, ktorý do srbčiny prekladá slovenskú prózu a literárnu vedu. Položili sme mu preto pár otázok:

1. Pochádzate z miesta, v ktorom má slovenská kultúra dlhoročnú tradíciu, dokonca je súčasťou identity regiónu. Ako vnímate jej vývoj, zachovávanie, prípadne rozvoj v posledných rokoch oproti minulosti?

MH: „Otázka je zložitá a týka sa viac historických a sociologických záležitostí. Keďže nie som ani historik ani sociológ, moja odpoveď (odpovede) môžu byť iba v doméne odhadov a to robím nerád. Slovenské obyvateľstvo na území dnešnej Vojvodiny v terajšom Srbsku je menšinou enklávneho typu a zhruba od druhej polovice prechádzalo rozličnými premenami, diametrálne odlišnými. Moji starí rodičia sa narodili v uhorskej časti monarchie, potomkov dostali a vychovali v juhoslovanskom kráľovstve a umreli v socialistickej Juhoslávii. A tak sa to posúvalo z generácie na generáciu, od „zakladateľa“ rodiny Adama Harpáňa, ktorý s manželkou Annou, rod. Kulíkovou, synom Jánom a dcérou Annou prišiel z Terényu pri Salgotarjane do Kysača, ako sa dozvedáme z cirkevnej kroniky evanjelického kňaza Františka Jesenského. Teda, takmer od začiatku prisťahovalci v Bácske, Banáte a Srieime mali slovenských kňazov a učiteľov a majú ich dodnes. Odpovedať na časť otázky týkajúcej sa rozvoja v posledných rokoch oproti minulosti nie som kompetentný odpovedať.“

2. Ako je to so slovenskou literatúrou a deťmi? Čítajú si po slovensky? Zaujímajú sa o slovenské knihy, autorov?

MH: „Aj túto otázku by kompetentnejšie mohol odpovedať niekto, čo sa zaoberá školstvom. Vo všetkých obciach s prevažným slovenským obyvateľstvom existujú osemročné základné školy v slovenskom vyučovacom jazyku. Nevie, či sú na školách v Petrovci, Kysáci, Hložanoch, v Kováčici, Padine, Starej Pazove všetky od-



borné predmety obsadené po slovensky hovoriacim učiteľským kádrom, ale asi nie. Ja som základnú školu skončil v Kysáci, všetky predmety som mal v slovenčine, dokonca aj taká rarita, mne biológiu prednášala profesorka Srbka po slovensky. Bola z tamojšej srbskej starosadlickej rodiny a deti z tých rodín všetky vedeli po slovensky. A slovenská literatúra na školách...Predsa existuje predmet slovenský jazyk a literatúra, a deti slovenskú literatúru čítajú povinne a pravdepodobne aj so záujmom.“

3. Srbi a Slováci sú jazykovo blízke národy. Existuje v Srbsku povedomie o našej literatúre? Sú podľa vás témy, s ktorými pracujú slovenskí autori Srhom blízke?

MH: „Netreba osobitne zdôrazňovať, že sú Srbi a Slováci etnicky a jazykovo blízke národy a že u oboch národov existuje aj povedomie o tej blízkosti. Kollárova koncepcia slovanskej literárnej vzájomnosti sa najviac ujala u južných Slovákov, Srbov a Chorvátov, Štúr a štúrovci boli známi aj na slovanskom juhu a vlastne celé 19. storočie bolo v znamení úzkej spolupráce. Ja som skúmal tie kontakty, bolo Srbov, ktorí prekladali slovenskú literatúru, neviem ako sa dostali k slovenčine, ale musím uviesť jeden príklad. Koncom 19. storočia do prevažne slovenského Kysáča ako srbský pravoslávny kňaz prišiel Jovan Vučerić, naučil sa po slovensky a do srbčiny prekladal súdobú slovenskú literatúru, najviac Svetozára Hurbana Vajanského a Martina Kukučína. Neskoršie bolo menej Srbov znalcov slovenského jazyka, prekladali aj slavisti, ktorým slovenčina nebola hlavný odbor. Jazyková blízkosť v sebe kryje aj nebezpečenstvo, lebo jednotlivé identické slová v jazykoch sa významovo odlišujú: poľské a české slovo „pokoj“ do srbčiny možno preložiť ako „izba/soba“, ale slovenské nie. A čo sa týka tematickej zameranosti, aj slovenská literatúra je pestrá. Nie som si celkom istý, ale predpokladám, že do srbčiny nie

je preložené ani jedno dielo slovenskej so-realistickej literatúry, ale Mňačkov román *Ako chutí moc* je preložený, hoci na Slovensku bol na indexe. Najnovšie do srbčiny slovenskú literatúru prekladajú krajanští Slováci, z Vojvodiny v Srbsku, ale je potešiteľné a sľubné, že sa prekladom budú zaoberať aj Srbi, absolventi slovenského jazyka a literatúry z Filologickej fakulty v Belehrade.“

4. Prekladu akého diela sa venujete v Banskej Štiavnici? Čím by podľa vás mohlo oslovit čitateľa v Srbsku?

MH: „V Banskej Štiavnici prekladám knihu Mareka Vadasa *Zlá štvrt'*. Už som preložil jeho knihu *Liečiteľ*, ktorá onedlho vychádza spod tlače. Je známe, že Marek Vadas vo svojom prozaickom diele stvárňuje africké témy, ale nie iba preto som sa rozhodol prekladať najprv *Liečiteľa* a potom *Zlú štvrt'*. Je známe aj to, že on v Afrike pobudol, ale aj tým, ktorým tento poznatok akosi unikol, keď čítajú jeho knihy pochopia, že autor ten záhadný čierny kontinent dôverne pozná. Ale tie svoje africké – poznatky, zážitky, skúsenosti – čitateľovi nevmucuje akosi nápadne. V jeho próze nikde sa neobjaví veta „cestoval som do Afriky“ – aj keď sa v niektorých poviedkach objaví „ja rozprávam“, vždy je rozprávač jedna z postáv, nikdy sa priamo do rozprávania nedostane autor. Dúfam, že aj srbský čitateľ bude mať pekné zážitky z Vadasovej prózy.“

5. Ako sa vám v našom meste pracuje? Čo hovoríte na mesto a jeho okolie?

MH: „Prvýkrát v živote som mal vynikajúce ubytovanie a celý deň len na prekladanie, k tomu ešte v takom čarokrásnom meste, akým je Banská Štiavnica. Po dosť namáhavom cestovaní vlakom z Bratislavy som sa ocitol v strede mesta, na Radničnom námestí, a prvé, čo som si všimol, boli schody, schody hore, schody dolu. Chodil som po meste a zovšadiaľ bol pohľad iný, krivá ulička hore, krivá ulička dolu. Nikdy som nebol náruživým fotografom, pohľady som si uchovával v pamäti. Najkrajší pohľad z Banskej Štiavnice: hore z Nového zámku sa rozprestiera pohľad nielen na celé mesto, ale aj na hory okolo. Sedel som na lavičke a rozmýšľal, či hory útočia na mesto alebo mesto na hory. Potom som si uvedomil, že mesto a hory sú vo vynikajúcom vzťahu spolunazhľadovania...“

Projekt rezidenčných pobytov pre prekladateľov Trojica Air finančne podporuje Fond na podporu umenia a LITA, autorská spoločnosť.

Za rozhovor poďakoval

Michal Kríž

Aktuálne v kine Akademik

Piatok 3.9. o 18:30 hod.

Free Guy

Akcia, 115 min., MP:12, vstupné: 5€. Guy je bankový úradník vo Free City Bank a vedie prostý život. Spolu s najlepším kamarátom Buddym má obrovskú chuť do života, no všetko sa náhle zmení, keď zistí, že je vlastne postavou na pozadí veľmi násilnej videohry typu open world: „Free City“. Je to veľmi populárna hra, kde vládne chaos a ničenie. Hráči v nej vedú život bez pravidiel a posúvajú sa na vyššie levely páchaním bezdôvodných násilných činov a vandalizmu.

Sobota 4.9. o 18:30 hod.

Známi neznámi

Komédia, 95 min., MP:12, vstupné: 5€. Sladko-horká komédia o partii českých a slovenských priateľov, ktorí sa schádzajú v pražskom byte, aby oslávili príchod Nového roku. Poznajú sa už dlho a aj toto stretnutie by sa nieslo v duchu klasickej silvestrovskej oslavy, keby... Keby sa nezrodil zdanlivo

nevinný nápad: dať mobilné telefóny na stôl a nahlas zdieľať každú správu a prichádzajúci hovor. Koľko toho o sebe nesmieme vedieť, aby sme mohli zostať priateľmi, milencami, manželmi, rodičmi...? Stačí jeden večer a z dobrých známych sa stanú neznámi.

Nedeľa 5.9. o 16:00 hod.

Baby šéf: Rodinný podnik

Rodinný, animovaný, 107 min., MP, vstupné: 5€. Baby šéf Ted a jeho brat Tim sú už dospelí a ich cesty sa rozišli, avšak spoločný nepriateľ ich vracia späť do kína. Musia totiž znovu spojiť svoje sily v boji proti ďalšiemu zloduchovi. Tým je Dr. Erwin Armstrong, ktorý má špeciálnu školu, kde učí a vychováva z detí tie najneposlušnejšie malé stvorenia. Jednou zo žiačok tejto školy je práve Timova staršia dcéra, zatiaľ čo jej mladšia sestra Tina sa ako nová agentka organizácie BabyCorp snaží jeho zámer prekaziť.

Nedeľa 5.9. o 18:30 hod.

Štvrtok 9.9. o 18:30 hod.

After: Tajomstvo

Dráma, 98 min., MP:15, vstupné: 5€. Tessa práve urobila najdôležitejšie rozhodnutie svojho života, no vzápätí sa všetko mení. Nečakané odhalenia o rodinách Tessy i Hardina naznačujú, že skutočnosť je iná, než si obaja mysleli. Čo bude s ich budúcnosťou, o ktorú doposiaľ tak tvrdo bojovali? Tessin život sa rozpadáva. Nič nie je také, ako si myslela. Ani priatelia, ani rodina. Tessa vie, že Hardin ju miluje a urobí všetko, aby ju chránil, avšak niekoho ľúbiť a dokázať s ním žiť nie je to isté.

Utorok 7.9. o 18:30 hod.

Prvok, Šampon, Tečka a Karel

Komédia, 117 min., MP:12, vstupné: 5€. Štyria kamaráti vyhlásia vojnu proti kríze stredného veku tým, že sa rozhodnú plniť odvážne výzvy. Prvou z nich bude vyliečiť sa na verejnosti donaha...

Bližšie info: odd. kultúry, športu a MK, tel.č.: 045/ 694 9651, e-mail: zuzana.patkosova@banskastiavnica.sk
www.kino.banskastiavnica.sk, FB: Banská Štiavnica-kino Akademik



Vážení lúštitelia!

Výherné poukážky na konzumáciu v hodnote 10eur v pizzerii, reštaurácii Sv. Barborka, A. Kmeťa 2, Banská Štiavnica si výherca môže vyzdvihnúť v redakcii ŠN. Správne znenie krížovky z č. 28/2021: „Pamät' je výhercom sa stáva **T. Krištoffová, BŠ.** Srdečne blahoželáme! Tento týždeň hráte o poukážku na konzumáciu v hodnote 10,-€ (2 x 5,-€) v pizzerii, reštaurácii Sv. Barborka, A. Kmeťa 2, Banská Štiavnica. Vašou úlohou je správne vylúštiť krížovku a zaslať ju spolu s kupónom do redakcie ŠN v termíne **do 13. 09. 2021.**

V tajničke sa ukrýva výrok A. Schwarzeneggera: „... (dokončenie v tajničke). Nikdy nie oboje.

A., Limit, ako česky, severské zviera, veliteľ armády, 5 v Ríme,
B., Začiatok tajničky, aký,
C., Slizký živočích, žen. meno, zdali, olympijské hry,
D., Proti predpona, slov. rieka, inak, lebo,
E., Medikament, obojživelník, dané

číslo, fáza mesiaca,

F., Energia elektriny skr., strom aj plod, časť chôdze, detská hračka,
G., Ozn. áut Belgicka a Portugalska, tápaj, daj hlas pri voľbe, meno Kočiša,

H., Dravý vták, oči, existovala, v poriadku,

I., Ako po rusky, slimák česky, nie krátko, pery,

J., Farba na vajíčka, samohlásky v slove páni, talianska herečka, tvrdo pracuje,

K., 4. časť tajničky, polomer.

1., Spoluhlásky v slove komisia, **3. časť tajničky,** vodivá látka,

2., Vykastrovaný býk, zápor, skutočný,

3., Preberte sa k životu, opuch česky, oska,

4., Zn. telúr, 1001 v Ríme, panovník, ochrana na krk,

5., Háta naopak, repovanie, zneje,

6., Existuje, spadnutie na burze, dozrieval, dioptria,

7., Spojka, obojživelník, hlas žaby, v poriadku,

8., Brat Ábela, výsledok úročenia, tvrdo pracuje,

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
A														
B														
C														
D														
E														
F														
G														
H														
I														
J														
K														

9., Ako, zn. zubnej pasty, jedovatá rastlina,

10., Ruská rieka, označenie, posuň z miesta,

11., Minister ŽP SR, šlo česky, iniciálky Kukučina,

12., Vďačenie, ozn. tónu, súvislý sled,

13., Podmienková spojka, obe, škrabky na pluhu,

14., 2. časť tajničky, 100m².

Pomôcky: Ovo, Loren, anti, blen.

Pozn. aut.: Interpunkčné znamienka sa neberú do úvahy!

Pripravuje: Anna Rihová

ŠTIAVNICKÉ NOVINY **Krížovka**
Kupón č. 30

Súťaž o vstupenky

s Ampliónom

Milí čitatelia!

Opäť sme pre Vás pripravili zaujímavú súťaž o vstupenky na „Festival Amplión- Nový kabaret & pouličné umenie“. Vašou úlohou bude správne odpovedať na súťažnú otázku a budete zaradení do zlosovania.

Súťažná otázka:

Ako sa volá tohtoročná novinka Festivalu Amplión- putovanie umelcov do okrajových častí mesta a okolitých obcí?

- a) Amplión Perifery
- b) Amplión Karavana
- c) Amplión Putika

Kupón 30/2021

Správna odpoveď:

Meno a priezvisko:

Kontakt:



Vaše správne odpovede spolu s kupónom čakáme v termíne **do 15. 9.** Šťastných výhercov uverejníme 16. 9. v ŠN č.32. Prajeme Vám veľa šťastia!

Red.

Pozvánka

Pozývame vás na pietne podujatie, ktoré sa koná pri príležitosti prijatia Židovského kódexu a pod záštitou Rímsko-katolíckej i Evanjelickej cirkvi na Slovensku.

Dňa **9. septembra o 10,00 hod.** sa rozozvučia sirény či zvony na viac ako 50 miestach Slovenska súčasne, aby vzdali úctu všetkým obetiam holokaustu. V B. Štiavni sa tak udeje na Nám. sv. Trojice pred modrým domom rodiny Barok alebo v prípade nepriaznivého počasia v evanjelickej kostole. Prihovorí sa nám aj MUDr. Traubner a gen. biskup I. Elko. Okrem toho známe osobnosti z Banskej Štiavnice prečítajú niekoľko prvých mien zo zoznamu obetí holokaustu v Banskej Štiavnici.

**Omnis terra,
OZ na záchranu
žid.cintorína v BS**

Banská Štiavnica zažije koncom septembra bravúrne kabarety a skvelé pouličné umenie

Štyri dni a štyri premiéry zo zahraničia, Art Putika a Amplión Karavana

Banská Štiavnica – Do Banskej Štiavnice na konci septembra opäť priputuje medzinárodný festival kabaretného divadla a pouličného umenia Amplión. Šiesty ročník prináša viaceré novinky. Pozvaní svetobežníci rozbaľia svoje umenie v centre mesta a okoli až na 4 dni. Festival Amplión – Nový kabaret & pouličné umenie® organizuje v spolupráci s mestom a ďalšími partnermi Ansámbel nepravidelného divadla, n.o. (www.and-theatre.art). Leitmotívom 6. ročníka je obnova dôvery diváka v hodnotu kultúry a jej aktérov, ktorí prinášajú spoločnosti sociálny, duševný aj ekonomický benefit. „Slogan Dôvera je umenie vyjadruje nielen aký je dôležitý vzťah k zodpovednosti, faktom a základným hodnotám, ale aj k našim i zahraničným umelcom, ktorí vo svojich dielach a výkonoch prezentujú pravdivosť a zdravú medzilidskú toleranciu“, predstavuje tému Jana Mikitková, dramaturgička a režisérka festivalu. Pozvané umelecké produkcie sú kombináciou troch dramaturgických línií. „Headlinerom nového kabaretu je slávne brnianske Divadlo Husa na provázku s česko-rómskym comedyghetto stand upom Gadžové jdou do nebe s koncertom, kabaretnou show so živou hudbou je tiež pražské divadlo Geisslers Hoffcomedianten so štýlovým večierkom veľkých zvierat á la La Fontaine – Raut,“ vyberá najlepšie tituly z programu Jana Mikitková. O nové formy kabaretu sa pokúsia aj mladí talentovaní jednotlivci, dvojice a skupiny na treťom ročníku česko-slovenskej súťaže Sketch up. „Majstrovskou syntézou kabaretnej show a pouličného umenia i neuveriteľným zážitkom je medzinárodné hudobno-komediantské trio Paul morocco a ich virtuózna gitarová show Olé! Music & Comedy!, ktorá v štýle flamenco zabáva ľudí na galavečeroch, festivaloch a v cirkusoch po celom svete,“ avizuje ďalšieho headlineru Ján Fakla, dramaturg a producent festivalu. „Nevidané parkúrové kúsky rozbaľia skveli belgickí akrobati Ludo & Arsène v cirkusovo-artisticom putovaní Be flat.“ O dôveru divákov sa bude uchádzať aj nová nonverbálna pouličná show

Ansámblu nepravidelného divadla Welcome to stupidity, ktorá predvedie malé hlúposti s veľkým dosahom! „Najmenšie deti a ich rodičov určite očarí najmenšie divadlo na svete – Mikropodíum Family Puppet Theatre Andráša Lénárta z Maďarska,“ predpovedá Jana Mikitková. Atmosféru na ulici vytvorí aj vyberaní pouliční umelci – buskeri, napríklad japonský tanečník Hayato Yamaguchi a jeho Večná túžba. Novinkou festivalu je Art putika – neformálne krčmové dišputy na aktuálne spoločenské témy v obľúbených štiavnických putikách so známymi hosťami z oblasti literatúry či psychológie. „Slobodne diskutovať môžete napríklad s facilitátorom Dušanom Ondrušekom z PCDS počas zábavného krčmového kvízu Ako si vybrať pravdu v mori dezinformácií? alebo s publicistom Samom Marcom o jeho novej knihe Roky bezprávia, či s lektorom kritického myslenia a šachovým veľmajstrom Jánom Markošom o morálnych dilemách dneška na motívy jeho knihy Medzi dobrom a zlom,“ predstavuje nový cyklus Jana Mikitková.



„V rámci spoločensko-vzdelávacej a angažovanej línie sme v spolupráci s Denníkom N pripravili aj verejnú nahrávku diskusie Mireka Tódu a pamätníkov židovskej Štiavnice Kóšer podcast,“ doplnia tretiu líniu dramaturgie Ján Fakla. Novinkou festivalu je tiež Amplión Karavana, ktorá vyrazí so svetovými umelcami aj na perifériu Banskej Štiavnice. Do 6 častí mesta a okolitých obcí privedie 13 festivalových programov, aby prebudila dôveru u nových divákov a pozvala ich aj do centra mesta na hlavný program. „Ako každý rok, zážitkom bude aj špeciálne komponovaný program moderných umeleckých prednesov kvalitnej literatúry v podaní ad hoc umeleckej skupiny D renewed dženerejš No trust, No fun, ktorú môžete vidieť len na Amplióne,“ uvied-

la režisérka festivalu Jana Mikitková. Výtvarnému umeniu bude dominovať vizuálno-performatívna výstava v tme Antidepressarium Dušana Krnáča, ktorú obohatí prednáškou aj psychiater Michal Patarák. „Na festivale nebudú chýbať ani povestné ampliónske koncerty. Mnohým ulahodí s autorskými pesničkami nová pražská kapela 5 a pes, krv vo vašich žilách rozprúdi svieža židovská hudba slovenského tria Mojše Band a na Amplión zavíta aj bard českého folku Jiří Dědeček so svojím novým albumom,“ pripomenul Ján Fakla. Festival Amplión sa uskutoční v dňoch 23. – 26. septembra 2021 na 12 scénach a pódiiach v centre Banskej Štiavnice. O dôveru publika počas štyroch dní zabojuje 95 umelcov z 9 krajín sveta, odohrajú 28 produkcií v interiéroch aj všelikde na ulici. Festival uvedie 4 slovenské premiéry zahraničných umelcov, zažijú 2 výnimoční headlineri, 4 energické kapely a 3 buskeri vytvoria atmosféru v uliciach. Štyria laureáti si odnesú cenu Amplion Argentum za najinšpiratívnejšie diela.

Predpredaj vstupeniek na www.goout.net od 1. septembra 2021. Hlavný program v centre bude pre všetkých zodpovedných (OTP), produkcie Amplión Karavana na periférii a v okolitých obciach pre všetkých. Na protipandemické opatrenia ÚVZ SR bude dohliadať dobrovoľnícka zdravotná jednotka. Kompletne

informácie sú na www.amplion.eu. Festival Amplión – Nový kabaret & pouličné umenie® je medzinárodný multizánrový festival plný divadla, hudby, literatúry, pohybového aj výtvarného umenia. Koncom septembra vlieva energiu do ulíc okúzľujúcej Banskej Štiavnice, naplní ju vyberanými kúskami zo slovenského i svetového umenia. Festival z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia, ktorý je súčasne hlavným partnerom podujatia. Hlavnými mediálnymi partnermi sú Denník N a Rádio Expres. Šiesty Festival Amplión sa uskutoční s finančnou podporou Banskobystrického samosprávneho kraja a autorskej spoločnosti LITA.

**Jana Mikitková,
Ján Fakla, AND, n. o.**

V zápase o lídra súťaže bolo naše mužstvo úspešné

IV. liga – juh

IV. kolo, hralo sa 21.8.2021.

Sitno Banská Štiavnica – ŠK Ba-
dín 2:1 (2:1)

Góly: 26. min. P. Blaho, 44. D. Hu-
dák

Zostava: Kališek, Barák, Jacko,
P. Blaho, Chmelina, Drexler (Ko-
váč), Tesák, Prokaj, Pellegrini, Ur-
gela, Kminiak (Hudák/Gallo)

Po úspešnom vstupe nášho muž-
stva do súťaže, v ktorom v prvých
troch kolách ako nováčik súťaže
získal plný počet bodov, nastúpilo
naše mužstvo na domácom tráv-
niku v zápase kola proti vedúce-
mu mužstvu tabuľky. To viedlo
tabuľku zásluhou lepšieho skóre.
Obe mužstvá na ihrisku postave-
nie v tabuľke potvrdili.

Počas celého zápasu sa hral vyrov-
naný, zaujímavý futbal s miernou
prevahou nášho mužstva. Hneď
v úvode zápasu sa nešťastne zra-
nil kapitán mužstva Kminiak a po
niekoľkých minútach musel striedať.
Prvá 15-minútovka sa hra-
la väčšinou medzi 16-tkami, pre-
tože obe mužstvá hrali pozorne v
obrane. V 15. min. Drexler pek-
nou strelou z 16 m ohrozil brá-
nu hostí, ich brankár jeho stre-
lu vyrazil. Rýchly protiútok hostí
po pravej strane a následný prud-
ký center pred našu bránu dôraz-
ne ukončil dobiehajúci hráč stre-
lou pod brvno vo vedúci gól. V 19.
min. Pellegrini zahrával priamy
kop, našiel hlavu Drexlera, brá-
nu však netrafil. Vyrovnanie nám
priniesla 26. min., keď po faule
na nášho hráča zahrával priamy
kop znovu Pellegrini. Jeho prud-
kú strelu zastavil rukou v mýre



Futbalový tím mužov FK Sitno Banská Štiavnica FOTO FK SITNO BS

hráč hostí a nariadený pokutový
kop bezpečne premenil Pavol Bla-
ho. Po našom rohovom kope sa v
36. min. k odrazenej lopte dosta-
li hostia a znovu nasledoval ich
rýchly protiútok. Od gólu nás za-
chránil len skvelý zákrok Kališe-
ka. Dokonalý obrat v zápase sa
nám podaril v 43. min., keď Pel-
legrini pekne uvoľnil Hudáka, ten
prízemnou strelou k tyči dal náš
vedúci a napokon i víťazný gól.
Ešte do prestávky sme mohli skó-
re prikrášliť, keď v poslednej mi-
nute svojou bojovnosťou získal
loptu Urgela, prihral na ľavú stra-
nu Chmelinovi, jeho prudký stried-
laný center pred bránu zakončil
Tesák. Jeho strelu pred bránko-
vej čiary však vyrazil obranca na
roh. Následne rozhodca prvý pol-
čas ukončil.

Druhý polčas obe mužstvá hrali
hlavne s dôrazom na obranu a na
oboch stranách sme veľa gólových
šancí už nevideli. Dlhým cen-
trom v 69. min. Pellegrini našiel

Drexlera, ktorý si loptu perfektne
spracoval, jeho strela však minu-
la bránu hostí. Od vyrovnávajúce-
ho gólu nás zachránil v 73. min.
znovu skvelý Kališek po peknej
hlavičke hostujúceho hráča. Gólo-
vú bodku v zápase mohol dať po
prihrávke Tesáka striedajúci Ko-
váč, ktorého strelu z dobrej príle-
žitosti brankár chytil. Veľmi dobrý
a kvalitný zápas z oboch strán
ukončil záverečným hvizdom roz-
hodca a znamená to, že naše muž-
stvo je po štyroch kolách prekvapujú-
co, ale dovolíme si tvrdiť, že
zaslúžene, bez straty bodu na pr-
vom mieste.

Výsledky:

IV. liga JUH, 5. kolo

FK Šalková – FK Sitno BŠ 0:2

Góly: Blaho penalta, Urgela

Kam na futbal?

IV. liga, 6. kolo

5. 9. o 10:00

FK Sitno BŠ – MFK Baník Veľký Kr-
tíš

FK Sitno Banská Štiavnica

Atléti BS úspešne

Necpalský horský duatlon bol za-
stávkou športovcov z ŠK Atléti BS.
Manželia Potančokovci v silnej
konkurencii nesklamali a vo svo-
jich kategóriách obsadil Milan 4.
miesto a Janka skvelé 2. miesto.
Gratulujeme!



Pretekov sme sa zúčastnili za fi-
nančnej podpory z rozpočtu Mes-
ta Banská Štiavnica.

R. Petro

Oznam

**o presťahovaní Notárskeho
úradu.** Notársky úrad v Banskej
Štiavnici je presťahovaný na no-
vej adrese: Kammerhofská 8, I.
poschodie (nad Prima bankou).
Bližšie informácie nájdete na
stránke: <https://www.notar.sk/notarsky-urad/?officeCode=365>

ŠN



myšlienka
dňa

„Život je len krátke otvorenie a za-
tvorenie očí. Je len na Tebe, čo za
túto chvíľu uvidíš.“

Marcus Aurelius

Super leto v našej škole

**Od 9. 8. do 13. 8. 2021 zažilo
34 detí super týždeň v ZŠ J.
Horáka plný rôznych zaujima-
vých aktivít.**

Ani si neuvedomili a popritom
si zopakovali a prehľadli nado-
budnuté vedomosti. Nechýba-
la zábava, pohyb i relax. Navští-
vili dielničku v Kammerhofe,
Starý zámok, Kalváriu a odviezli
sa vláčikom po pamätihodnos-
tiach Banskej Štiavnice. Deťom sa

v škole veľmi páčilo a všetky úlo-
hy splnili na výbornú. Týždeň im
ubehol, ani sa nenazdali.
Touto cestou by sme sa chceli
veľmi pekne poďakovať Sloven-
skému banskému múzeu, SČK,
hasičom nášho mesta a pani Ka-
binovej, ktorá našim deťom vyba-
vila jazdu historickým vláčikom
Štiavnická Anča.

**Ďakujeme:
Budinská, Kmeťová
a 34 detí**



Žiaci ZŠ J. Horáka na banskoštiavnickej Kalvárii FOTO ARCHÍV ZŠ JH



inzercia

■ Výkup parožia, tel. č.: 0904 834 937



služby

■ Ponúkam na predaj uhlie 20m³-
bez dovozu. Cena dohodou. Kon-
takt: 0910 235 488DONÁŠKA
AŽ K VAŠIM
DVERÁM

- POTRAVINY •
- ALKO • NEALKO •
- CIGARETY •

OBJEDNÁVKY
NA TEL. Č.: 045/692 0150PRÍJEM OBJEDNÁVOK:
PO – PI: 7:00 DO 19:00 HOD.
SO: 7:00 DO 14:00 HOD.
NE: 7:00 DO 12:00 HOD.

POPLATOK ZA DOVOZ V BŠ: 1,- €

INZERUJTE AJ VY
V ŠTIAVNICKÝCH
NOVINÁCHOšetrovanie
a rez stromov

Arboristika

Rez živých plotov, výsadba stromov, výrub stromov, odvoz drevnej hmoty

☎ 0904 842 323 🌐 www.citytrees.sk

PRIESTOR

Chystáte
svadbu aleboPonúkame exkluzívne priestory
v **BANSKEJ ŠTIAVNICI** s kapacitou 70 ľudí
s možnosťou rozšírenia o svadobný stan.

Priestor s tanečným parketom a vlastnou kuchyňou.

Info **0902 903 290**

Zabezpečuje sociálny podnik v meste Banská Štiavnica

ROZVOZ
OBEDOV > **3€** menu > +1 € dovoz na
jedno odberné
miesto v BS > Objednávky do 9:00
a informácie
☎ **0949 00 59 59**

Maliarske práce

(interiér, exteriér), sadrokartón,
obklady, dlažby, lešenie

0907 343 045

0905 156 307

www.a3d-drexler.sk

Nenechajte si zhrdzaviť vaše auto!
Služi Vám vaše auto, ale váš podvozok je
poškodený kráziou od posypu?

Kontroly a údržby podvozkov (i pred STK)

Vyčistenie nečitateľného VIN čísla vozidla

Opravy a údržby motorových vozidiel

Opravy skorodovaných častí zvaráním a

protikoroziným nástrekom - (gumoasfalt).

Zvárobnícka výroba i z nerezu

Servisné a údržbárske práce

po dohovore aj iné služby...

ARTEAM BS 0903 391 035



Zápis na školský rok 2021/22

50% zľava

ak dovediete chlapca!!!

(pre každé dievča na školský
poľnok, ktoré dovedie
nového chlapca, ktorý
zaplatí školský poľnok)

Zvolen

10.9. o 18 00 v SCVČ nad poštou 7

Banská Bystrica

8.9. a 10.9. o 17 00

v SZUŠ Star na J. Kráľa 3 (pri Európe)

Banská Štiavnica

6.9. a 13.9. o 18 00 v CVČ na ZŠ Drieňová

Podbrezová

7.9. a 9.9. o 17 00 v KSC Klások



Info: miroslava.ondrejкова@gmail.com

fb: Ardenza - tanečná škola Mgr. Miroslavy Ondrejovej

ŠTIAVNICKÉ NOVINY

■ Týždenník Mesta Banská Štiavnica vychádza každý štvrtok, redakčná uzávierka je v pondelok do 14:00 ■ re-
daktor: Mgr. Michal Kríž ■ redakčná rada: Mgr. Nadežda Babiaková, Ing. Ivana Ondrejmišková, Janka Ber-
náthová, Filip Golian, Ivan Beňo, Mgr. Ingrid Kosmeľová, Miroslava Luptáková, Mgr. Martin Macharik, JUDr. Gej-
za Volf ■ jazyková úprava: Katarína Kissová ■ sadzba a dizajn: Mgr. Mária Sisková ■ adresa redakcie: Mestský úrad Banská Štiavnica, oddelenie kultúry,
športu a mediálnej komunikácie, Kammerhofská 1, Banská Štiavnica, tel.: 045 6949652, 0918 688 850, e-mail: michal.kriz@banskastiavnica.sk. Reg.č. SKP
27. Podávanie nov. zas. povolené OZ SsRP B.Bystrica č.j. 1167/94-PTP zo dňa 6.4.1994 ■ vydavateľ: Mesto Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24
Banská Štiavnica, IČO 00 320 501 ■ evidenčné číslo: EV 4429/11 ■ ISSN 1337-8023 ■ tlač: Nikara, Krupina ■ redakcia si vyhradzuje právo redakčného
krátenia a úpravy rukopisov! Nevyžiadané rukopisy a fotografie redakcia nevracia. Akékoľvek preberanie, rozmnožovanie a ďalšie rozširovanie článkov, ich
častí, výtvarných riešení a reklám bez predchádzajúceho písomného súhlasu redakcie je podľa Autorského zákona zakázané. Obsah článkov nemusí byť vždy
totožný s názorom redakcie. © Redakcia Štiavnických novín



30